

## Radka Červenková: *Expressing Epistemic Possibility in Modern British and American Fiction and Non-fiction*

### **Posudek vedoucí diplomové práce**

Autorka ve své diplomové práci zkoumá vyjadřování jistotní modality, a to významu „možnosti“ pomocí modálních sloves *may, might, can, could*, a porovnává z hlediska zkoumaného jevu britskou a americkou angličtinu – beletrii a odbornou literaturu. Autorka rovněž porovnává výsledky svého výzkumu s tím, jak je zkoumaný jev prezentován v odborné literatuře.

V teoretické části své práce vychází z *A Comprehensive Grammar of the English Language, Mluvnice současné angličtiny na pozadí češtiny* a z několika studií zabývajících se modalitou, k nimž patří například studie *The Semantics of the Modal Auxiliaries* od J. Coates. Poslední kapitola teoretické části je věnována různým názorům na vyjádření jistotní modality pomocí slovesa *can*. Některé gramatiky totiž uvádějí, že *can* může vyjádřit jistotní modalitu v kladné oznamovací větě (jedná se o vyjádření tzv. teoretické možnosti), zatímco J. Coates říká, že *can* v kladné oznamovací větě jistotní modalitu nevyjadřuje.

Vlastní výzkum je proveden na korpusu vytvořeném z dvanácti knih, které reprezentují jak britskou tak americkou literaturu, beletrii a odbornou literaturu. Z každé knihy byl zkoumán vzorek o rozsahu 20 000 slov, což znamená, že celý korpus obsahuje texty o celkovém rozsahu 240 000 slov. Jedna oblast výzkumu měla za cíl zjistit, které modální sloveso převládá pro vyjádření jistotní modality. Výsledky výzkumu ukazují, že zatímco v beletrii převládá v kladných oznamovacích větách sloveso *might* (jedná se o 52% v britské a 53% v americké beletrii), v odborné literatuře v kladných oznamovacích větách převládá *may* (jedná se o 85% v britské a 60% v americké literatuře). Srovnání týkající se otázek není příliš průkazné, protože korpus neobsahuje dostatečné množství příkladů. V záporných větách v britské beletrii převažuje *can* a v americké beletrii *could*, v britské odborné literatuře převažuje *may* a v americké odborné literatuře *could*. Autorka na základě svého výzkumu potvrzuje názor, že *can* vyjadřuje jistotní modalitu v kladné oznamovací větě, a uvádí, že její korpus obsahuje dvanáct takových případů. Práce je doplněna tabulkami, které přehledně ukazují výsledky výzkumu.

Práce splňuje požadavky kladené na diplomovou práci, proto ji mohu doporučit k obhajobě a navrhuji hodnocení velmi dobře.

V Praze dne 7.5. 2008

Mgr. Ivana Jančovičová